

校園佈告欄

■ 威爾斯國際學校 郭芷彤

愛在哪裡

愛^{ㄞˋ}在^在書^{ㄕㄨ}本^{ㄅㄣˇ}裡^{ㄌㄧˇ}，可^可以^以讓^讓我^我更^更聰^聰明^明、更^更有^有學^學問^問，就^就像^像老^老師^師在^在學^學校^校教^教我^我讀^讀書^書，如^如果^果沒^沒有^有老^老師^師的^的愛^愛，我^我就^就不^不會^會讀^讀書^書。

課本₃讓₄我₅知₁道₂很₆多₇很₈多₉的₁₀故₁₁事₁₂，
例₁₃如₁₄第₁₅一₁₆課₁₇大₁₈地₁₉巨₂₀人₂₁，
也₂₂讓₂₃我₂₄知₂₅道₂₆很₂₇多₂₈的₂₉想₃₀法₃₁，
如₃₂第₃₃五₃₄

課海倫·凱勒的奇蹟，讓我_レ知道_レ不要_レ放棄_レ自己_レ的機_レ會_レ。字典_レ，讓我_レ學_レ會_レ了_レ很多的_レ字_レ，還有_レ很多的_レ部_レ首_レ，例如_レ：這_レ是_レ足_レ部_レ、明_レ是_レ日_レ部_レ。書_レ本_レ給_レ我_レ很多_レ的_レ愛_レ，所以_レ我_レ要_レ好_レ好_レ的_レ唸_レ書_レ好_レ好_レ的_レ復_レ習_レ，報_レ答_レ書_レ本_レ的_レ愛_レ。

紐約市一八四雙文學校紙上壁報展

我參觀了**白宮**

指導老師 / 吳麗容

• 董建華

初^{ハツ}夏^{ツキ}季^ノ節^ノ，我^ワ們^レ
五^イ年^{ネン}級^ノ學^{ガク}生^{シヨウ}去^ク華^カ盛^{セイ}
頓^{ツン}旅^{リョ}行^{コウ}，拜^{ハイ}訪^{ホウ}很^{ヘン}多^タ
著^{シヨク}名^{メイ}的^ノ地^チ方^{ホウ}。

我 們 搭 了 差 不 多
五 個 多 小 時 的 車 ，
才 到 達 華 盛 頓 。 我
們 先 去 參 觀 白 宮 ，
接 著 參 觀 了 林 肯 紀
念 堂 ， 那 裡 有 一 個
好 高 好 大 的 林 肯 雕
像 。

我^ワ們^タ也^モ參^サ觀^ク了^レ國^{クニ}會^{カイ}大^{ダイ}廈^ハ，裡^コ面^ノ有^{アル}圓^{エン}屋^ヤ頂^{テイ}、圓^{エン}形^{ケイ}大^{ダイ}廳^{テイ}、舊^{キウ}高^{カウ}等^{トウ}法^{ホフ}院^{イン}和^ヤ舊^{キウ}參^{サン}議^ギ院^{イン}會^{カイ}議^ギ廳^{テイ}。

這是我第一次去華盛頓特區，雖然當時我病得很嚴重，已經三天無法上學，而且也會暈車，但我還是堅持要去。

• 林增希

前^{まへ}往^ゆ華^か盛^{さか}頓^{とん}的^{てき}路^{みち}
上^{うへ}，我^{われ}們^ら欣^{よろこ}賞^ぶ美^{うつく}麗^{しみ}
的^{てき}風^{ふう}景^{けい}，玩^{あそ}了^{した}很^{ひじょう}多^た
遊^{あそ}戲^び，也^{もち}看^み了^{した}好^こ笑^{わら}
的^{てき}電^{でん}影^{えい}，在^{こゝ}歡^{たの}樂^{しみ}笑^{わら}
聲^{こゑ}中^{なか}，不^し知^ら不^し覺^ず地^に
到^{いた}了^{した}華^か盛^{さか}頓^{とん}特^{とく}區^く。

方 芳 同 學 的 父 母
親 帶 領 我 們 去 參 觀
白 宮 。 我 們 看 到 了
華 盛 頓 的 總 統 和 第 一
夫 人 的 畫 像 ， 也 參

觀了他們^的房間^間。
然後^後，我^我們^們也^也參觀了國^國會^會大^大廈^廈，看^看了^了圓^圓屋^屋頂^頂、圓^圓形^形大^大廳^廳、人^人物^物雕^雕像^像、舊^舊高^高等^等法^法院^院和^和舊^舊參^參議^議院^院會^會議^議廳^廳。

在這趟旅程中，
我們玩得很開心，
不過我最喜歡的還
是去其他國家旅行。
○

• 劉灝

我 們 五 年 級 的 結
業 之 旅 — 白 宮 行 ，
是 很 有 意 義 的 一 趟
旅 程 。

我_{ㄉㄨ}們_{ㄇㄣˊ}先_{ㄒㄩㄢ}參_{ㄘㄢ}觀_{ㄍㄨㄢ}白_{ㄅㄞˊ}宮_{ㄍㄨㄥ}，
白_{ㄅㄞˊ}宮_{ㄍㄨㄥ}裡_{ㄌㄧ}面_{ㄇㄣˊ}的_{ㄉㄜ}大_{ㄉㄞˊ}廳_{ㄊㄩㄥ}
很_{ㄉㄨ}壯_{ㄗㄨㄥˋ}觀_{ㄍㄨㄢ}。

接 著 我 們 參 觀 國
會 大 廈 ， 那 邊 有 圓
屋 頂 的 圓 形 大 廳 、
扇 形 屋 頂 的 舊 高 等

法^{ㄉㄢˋ}院^{ㄩㄢˋ}，以^{ㄩˊ}及^{ㄉㄨˊ}半^{ㄉㄨㄢˊ}圓^{ㄩㄢˊ}形^{ㄒㄩㄥˊ}
屋^{ㄨˊ}頂^{ㄉㄩㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}舊^{ㄍㄨˋ}參^{ㄘㄢ}議^{ㄧˋ}院^{ㄩㄢˋ}會^{ㄏㄨㄟˋ}
議^{ㄧˋ}廳^{ㄏㄨㄥˊ}。

我要謝謝這次旅程的主辦人，因為他們的花費了好多時間與白宮協調，最後白宮終於給我們機會，讓我們能去華盛頓白宮大開眼界。

歐巴馬朗讀得獎小說給女兒聽 5-1

5-1

U.S. President Barack Obama may be in for a nasty surprise when he reaches the final pages of the best-selling book *Life of Pi*, which he said he was reading with his 11-year-old daughter Malia.

美_{ㄇㄟˋ}國_{ㄍㄨㄛˊ}總_{ㄓㄨㄥˋ}統_{ㄊㄨㄥˊ}歐_{ㄞˊ}巴_{ㄅㄚˊ}馬_{ㄇㄚˊ}表_{ㄅㄞˋ}示_{ㄕㄨˋ}， 他_{ㄊㄚˊ}和_{ㄏㄜˊ}11歲_{ㄕㄞˋ}的_{ㄉㄜˊ}女_{ㄋㄨˊ}兒_{ㄝㄣˊ}瑪_{ㄇㄚˊ}莉_{ㄌㄧˊ}亞_{ㄚˊ}一_{ㄧˊ}起_{ㄘㄩˊ}讀_{ㄉㄨˋ}暢_{ㄔㄨㄥˋ}銷_{ㄒㄩㄥˋ}小_{ㄒㄩㄥˋ}說_{ㄕㄨㄛˋ}《_{ㄇㄞˋ}少_{ㄕㄞˋ}年_{ㄋㄨㄢˊ}Pi_{ㄆㄧˊ}的_{ㄉㄜˊ}奇_{ㄑㄩˊ}幻_{ㄏㄜˋ}漂_{ㄆㄞˋ}流_{ㄌㄧㄡˊ}》。 他_{ㄊㄚˊ}讀_{ㄉㄨˋ}到_{ㄊㄠˋ}最_{ㄇㄞˋ}後_{ㄏㄜˋ}幾_{ㄍㄞˋ}頁_{ㄩㄝˋ}時_{ㄕㄨˊ}， 可_{ㄎㄜˊ}能_{ㄋㄜˊ}大_{ㄉㄚˊ}吃_{ㄘㄩˊ}一_{ㄧˊ}驚_{ㄐㄩㄥˊ}。

(路透社)

(路透社)

中文

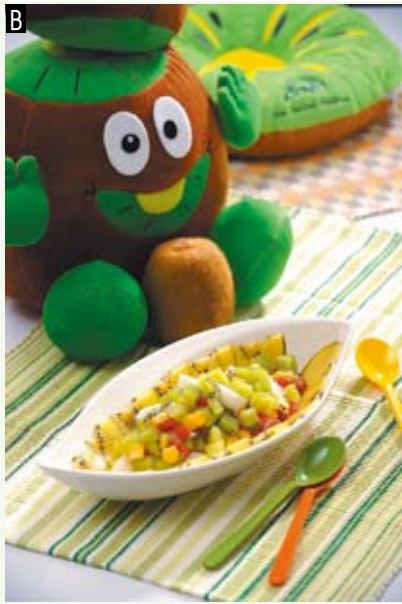
- (1) 今 天 的 氣 溫 很 高 嗎 ？
jīn tiān de qì wēn hěn gāo ma ？
- (2) 今 天 下 午 可 能 有 華 氏 表
七 十 五 度 。
jīn tiān xià wǔ kě néng yǒu huá shì biǎo
qī shí wǔ dù 。
- (3) 晚 上 有 涼 風 ， 氣 溫 可 能
下 降 。
wǎn shàng yǒu liáng fēng , qì wēn kě néng
xià jiàng 。
- (4) 夏 天 的 氣 溫 很 高 嗎 ？
xià tiān de qì wēn hěn gāo ma ？
- (5) 不 太 高 ， 每 天 午 後 有 雷
陣 雨 。
bù tài gāo , měi tiān wǔ hòu yǒu léi
zhèn yǔ 。
- (6) 七 、 八 、 九 ， 三 個 月 內
， 經 常 會 有 颱 風 吹 襲 。
qī 、 bā 、 jiǔ , sān gè yuè nèi
, jīng cháng huì yǒu tái fēng chuī xí 。

泰 文

1. วินนี่อูหนุมสูงชันหรือ ?
2. บ่ายวันนั้น อูหนุมอาจสูงชันถึง 75 องศาฟาเรนไฮต์
3. ตอนกลางคืนมีลมเย็น อูหนุมอาจจะลดต่ำลง
4. อูหนุมในฤดูร้อนสูงมากไหม ?
5. ไม่ค่อยสูงนัก ทุก ๆ บ่ายมักจะมีฝนตกฟ้าคะนอง
6. เดือนกรกฎาคม สิงหาคม และ กันยายน 3 เดือน มักจะมีพายุไต้ฝุ่นพัดมา

大家來找碴

遊戲規則：請對照A B兩圖，找出5個不同處。



數
獨

SUDOKU

動動腦 <http://www.lemo.dk/sudoku/>

			3		2			
		9				1		
2	8					4	7	
	7	1		5		2	3	
			1		8			
	4	3		6		9	1	
	6	7				3	4	
		4				8		
			5		3			

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

4	1	6	3	7	2	5	8	9
7	5	9	6	8	4	1	2	3
3	2	8	9	1	5	4	7	6
6	7	1	4	5	9	2	3	8
2	2	9	5	1	3	8	7	6
8	4	3	2	6	7	9	1	5
5	6	7	8	9	1	3	4	2
1	9	3	4	7	2	6	8	5
1	8	2	5	4	3	6	9	7

找碴解答：

